

Donnerstag, 18. November 1976

Blatt 2656

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

- Kommunal:  
(rosa)
- Bürgermeister-Pressegespräch und Weihnachtsausstellung
  - Budgeteinsicht in der Rathaus-Information
  - Beethoven schlägt Fatty George
  - Abschlußbericht der Jungbürgerfeiern '76
  - 20 Jahre städtische Ehe- und Familienberatung
  - Goldenes Ehrenzeichen für Anna Verich
  - Erste Spielzeugberatung für behinderte Kinder
- Lokal:  
(orange)
- Verkehrsarme Zone Meidlinger Hauptstraße
  - Schon ab Sonntag neue Einbahnen
  - Fotowettbewerb: Zum erstenmal Farbfoto prämiert
  - Ab nächsten Donnerstag: Rathaus-Christbaum und Weihnachtsausstellung
  - 28.000 ließen sich gegen Grippe impfen
- Kultur:  
(gelb)
- Kurt Ehrenberg - 80. Geburtstag
  - Siegfried Melchinger - 70. Geburtstag
  - Johann Radinger zum Gedenken

k o m m u n a l :

=====

## buengermeister-pressegespraech und weihnachtsausstellung

12 wien, 18.11. (rk) das naechste pressegespraech des wiener buengermeisters findet am mittwoch, dem 24. november, um 11 uhr in den repraesentationsraeumen des buengermeisters (rathaus, praesidialstiege, halbstock) statt. im anschluss daran fuehrt vizebuengermeisterin gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r durch die grosse weihnachtsausstellung in der volkshalle des rathauses, die tags darauf offiziell eroeffnet wird. (sti)

1131

## budgeteinsicht in der rathausinformation

6 wien, 18.11. (rk) ab heute, donnerstag, koennen alle wiener bis einschliesslich 25. november in das budget 1977 einsicht nehmen. das budget liegt in der rathausinformation, schmidthalle des rathauses, taeglich ausser samstag und sonntag, von 8 bis 18 uhr auf. gegen eine schutzgebuehr von 10 schilling kann es auch erworben werden. (sei)

1105

k o m m u n a l :

=====

geehrte redaktion

.....

7 wien, 18.11. (rk) im linken donausammelkanal werden bekanntlich alle abwaesser des linken donauufers zusammengefasst. mit hilfe eines duekers unter der donau werden die abwaesser zum rechten donauufer gebracht und von dort zur hauptklaeranlage in kaiser-egersdorf. stadtrat heinz n i t t e l stellt bei einer

p r e s s e f u e h r u n g

das bohrgeraet (dachs) vor, mit dem der dueker unter der donau durchgepresst wird. danach wird die donau mit sturmbooten ueberquert, wo der zielschacht am linken donauufer besichtigt werden kann. (Luc)

bitte merken sie vor:

zeit: donnerstag, 25. november, 10 uhr.

ort: baukanzlei der magistratsabteilung 30. die baustelle des anfahrtsschachtes befindet sich im 2. bezirk, am rechten donauufer, ca. 1 km stromabwaerts vom restaurant Lindmayer (hinweistafel).

k o m m u n a l :

=====

beethoven schlaegt fatty george  
abschlussbericht der jungbuergerfeiern '76

8 wien, 18.11. (rk) alle wienerinnen und wiener des jahrganges 1956 wurden von buergermeister leopold g r a t z aus anlass ihrer politischen selbstaendigkeit zu jungbuergerfeiern eingeladen. vier verschiedene veranstaltungen wurden angeboten:

- o das musical ''billy''
- o ein beethoven-konzert
- o ein ball in den festsaelen des wiener rathauses
- o ein jazzkonzert mit fatty george.

insgesamt sind 9.163 kartenwuensche eingelangt (1975: 9.257, 1974: 8.677).

wofuer haben sich die jungbuerger nun entschieden? welches an-gebot entsprach am staerksten ihren beduerfnissen?

das ergebnis ist zweifellos ueberraschend: das musical ''billy'' ist zwar spitzenreiter, hat aber im vergleich zu ''gigi'', das im vorjahr angeboten wurde, um rund 2.000 interessenten verloren.

dass fast doppelt soviele jungbuerger ein klassisches konzert (das sind 64 prozent mehr als im vorjahr) dem jazzkonzert vorgezogen haben, ist sicher bemerkenswert.

das ereignis ist fuer viele jedoch der ball in den festsaelen des wiener rathauses. der erste ball findet morgen, freitag, statt. die mundpropaganda jener, die in den vorjahren dabei waren, duerfte dazu beitragen, dass sich heuer um fast 30 prozent mehr jungbuerger fuer diese variante entschieden. es musste daher noch eine zweite ballveranstaltung in das programm aufgenommen werden, die am 3. dezember im rathaus stattfinden wird.

diese zahlen - und die vielen briefe - beweisen: den jungen wienerinnen und wienern gefaellt diese form einer jungbuergerfeier.

(os)

1111

L o k a l :

=====

verkehrsarme zone meidlinger hauptstrasse  
schon ab sonntag neue einbahnen

1 wien, 18.11. (rk) ab 27. november, also mit dem ersten einkaufssamstag vor weihnachten, wird die meidlinger hauptstrasse zwischen niederhofstrasse und edelsinnstrasse fuer immer in eine verkehrsarme zone umgewandelt. mit ausnahme der ladetaetigkeit gilt ein allgemeines durchfahrverbot fuer die meidlinger hauptstrasse und ein allgemeines fahrverbot in der theresienbadgasse (zwischen hufelandgasse und meidlinger hauptstrasse), fuechselhofgasse, reschgasse (bis vivenotgasse) und in der bonygasse (westlich der meidlinger hauptstrasse). ladetaetigkeiten koennen in der zeit von 6 bis 10.30 uhr durchgefuehrt werden. in diesem zusammenhang wird auch ein neues einbahnsystem eingerichtet, das bereits mit der beschilderung am kommenden sonntag, den 21. november, in kraft tritt. die querung der meidlinger hauptstrasse ist nur im zuge pohl-gasse - rauchgasse moeglich, die anderen querstrassen im bereich der verkehrsarmen zone sind sackgassen. die meidlinger hauptstrasse selbst ist ueber verkehrsschleifen in fahrtrichtung city ueber die eichenstrasse - sechtergasse und ueber die krichbaumgasse - bonygasse erreichbar.

der parkplatzbedarf der wohnbevoelkerung und der kunden der geschaeftsstrasse wird durch

- a) schraegparken in den nebenstrassen,
- b) die auflassung von parkverbotszonen,
- c) neu geschaffene kurzparkzonen

beruecksichtigt.

die kurzparkzonen gelten von montag bis freitag von 8 bis 18 uhr und am samstag (wenn dieser kein feiertag ist) von 8 bis 12 uhr. in der einkaufszeit vor weihnachten werden in der tanbruckgasse, in der vivenotgasse, in der rauchgasse und in einigen teilen der meidlinger hauptstrasse zusaetzliche kurzparkzonen zur verfuegung stehen.

fuer die strassenbahnlinie 8 ist auf grund der verkehrsarmen zone die unbehinderte durchfahrt ohne stoerenden kraftfahrzeugverkehr moeglich. fuer die fahrgaeste bedeutet dies ein ungehinder-tes ein- und aussteigen bei den haltestellen. (ba)

L o k a l :

=====

fotowettbewerb:

zum erstenmal farbfoto praemiiert

9 wien, 18.11. (rk) der fotowettbewerb ''wiener fotografieren wien'' hat eingeschlagen: jetzt wurde zum erstenmal ein farbfoto von der jury als bild des monats praemiiert. ''novemberstimmung'' wurde es genannt.

herr johannes k r e n n aus mariahilf, turmburggasse 1, hat das bild gemacht.

der gewinner des city-wien-preises ist herr reinhard s t r n a d aus der leopoldstadt, der einen schuhputzer in der fussgeherzone kaertner strasse ''geschossen'' hat.

das farbfoto ''novemberstimmung'' wird mit 2.000 schilling, das city-wien-bild mit 1.500 schilling praemiiert.

der grosse fotowettbewerb ''wiener fotografieren wien'', den die stadt wien in zusammenarbeit mit der gesellschaft zur foerderung der fotografie und der zentralsparkasse veranstaltet, geht weiter. auch im kommenden monat gibt es wieder schoene preise. alle eingesandten fotos nehmen an der allgemeinen wertung im juni 1977 teil, bei der ebenfalls zahlreiche preise zu gewinnen sind. (ka)

1115

L o k a l :

=====

ab naechsten donnerstag:

rathaus-christbaum und weihnachtsausstellung

11 wien, 18.11. (rk) bereits dieses wochenende, am samstag, dem 20. november, wird buergermeister leopold g r a t z den christ-kindlmarkt auf dem rathausplatz eroeffnen (16 uhr). in der naechsten woche, donnerstag, den 25. november, um 18 uhr, wird dann auch der rathaus-christbaum, den sich diesmal die stadt wien selbst zum geschenk gemacht hat, auf dem rathausplatz im rahmen einer kleinen feier illuminiert werden. vorher findet die eroeffnung der weihnachtsausstellung in der volkshalle des rathauses statt (17.30 uhr).

eine weitere kleine weihnachtsausstellung ist bereits in der schmidthalle des rathauses zu sehen: modelleisenbahnen, mit denen man auch selbst spielen kann. (pr)

1119

28.000 liessen sich gegen grippe impfen

10 wien, 18.11. (rk) der appell der gesundheitsbehoerden an die bevoelkerung, sich noch vor beginn einer grippewelle einer schutzimpfung zu unterziehen hat erfolg gehabt: bei der diesjaehrigen grippeschutzimpfaktion des gesundheitsamtes haben sich insgesamt 28.094 wienerinnen und wiener in den bezirksgesundheitsaemtern gegen grippe impfen lassen. das sind um fast 4.000 mehr als im vorjahr. damals machten insgesamt 24.138 wienerinnen und wiener von dieser moeglichkeit gebrauch. (zi)

1117

k u l t u r :

=====

## kurt ehrenberg - 80. geburtstag

2 wien, 18.11. (rk) am 22. november vollendet der palaeontologe univ.-prof. dr. kurt e h r e n b e r g das 80. lebensjahr. ehrenberg wurde am 22. november 1896 in wien geboren. nach absolvierung des gymnasiums wurde er von 1916 bis 1918 zum kriegsdienst eingezogen. nach dem ersten weltkrieg studierte er an der universitaet wien palaeobiologie und zoologie und wurde 1921 promoviert. 1924 wurde er a.o., 1928 o. assistent am palaeobiologischen institut der universitaet wien. an der gleichen universitaet wurde ehrenberg 1937 a.o. und 1942 o. professor und vorstand des instituts fuer palaeontologie und palaeobiologie. im jahre 1947 trat er in den ruhestand, doziert aber seit 1957 wieder an der universitaet spelaeologie. 1924 war ehrenberg als spidendiat der rockefeller-fondation in den usa. seit 1921 war er mitarbeiter beziehungsweise leiter bei verschiedenen erforschungen von hoehlen, so zum beispiel der drachenhoehle bei mixnitz, der schreiberwandhoehle am dachstein, der baerenhoehle bei winden und der salzofenhoehle im toten gebirge.

neben verschiedenen artikeln veroeffentlichte ehrenberg 1952 "palaeobiologie und stammesgeschichte", 1962 "palaeozoologie". ausserdem war er mitarbeiter am "handbruch der biologischen arbeitsmethoden" und "handbruch der biologie".

er ist inhaber der kriegsmedaille 1917/18 und der grossen silbernen tapferkeitsmedaille. im jahre 1972 wurde univ.-prof. doktor kurt ehrenberg die ehrenmedaille der bundeshauptstadt wien in gold verliehen.

0951

k u l t u r :

=====

## siegfried melchinger - 70. geburtstag

3 wien, 18.11. (rk) am 22. november vollendet dr. siegfried melchinger das 70. lebensjahr. melchinger wurde am 22. november 1906 in stuttgart geboren. waehrend des zweiten weltkrieges kam er nach wien als dramaturg an das theater in der josefstadt und blieb hier auch nach der befreiung oesterreichs. im jahre 1948 wurde er als nachfolger des jung verstorbenen dr. ibach dramaturg am theater in der josefstadt, wo er auch noch unter haeusserman und stoss taetig war. vor etwa 20 jahren verliess melchinger jedoch wien, ging wieder nach deutschland, wo er als freier schriftsteller taetig ist.

melchingers theaterkritiken, theateraufsaetze und dramaturgische arbeiten zeichnen sich durch besondere fachkenntnisse aus. er ist ein genauer kenner des oesterreichischen theaterlebens und kennt die wiener buehnen, wie auch die laenderbuehnen sehr gut. das zeigt sich beispielsweise in seinem buch "das wunder meinrad. versuch ueber josef meinrad", das er gemeinsam mit hans weigel veroeffentlichte. hier wird der traeger des iffland-ringes josef meindrad als der legitime nachfolger der grossen schauspieler der wiener volkskomoedie nicht nur aeusserlich, sondern dem wesen nach erfasst. andere oesterreichische schauspieler erscheinen in sehr guter charakteristik in dem sammelband "schauspieler, 36 schauspielerportraits". auch in die kontroverse ueber bert brecht hat melchinger mit einem klugen beitrag in dem buch "das aergernis brecht" eingegriffen. so viel schon ueber bert brecht publiziert wurde, weiss melchinger doch manch neue aspekte zu setzen und brecht auf seine weise gerecht zu werden. als theaterhistoriker stammen von ihm die buecher "drama zwischen shaw und brecht. ein leitfaden durch das zeitgenoessische schauspiel", und schliesslich das grosse prachtwerk "welttheater" (gemeinsam mit rischbieter). dieses werk bringt eine inhaltsmaessig und auffuehrungsmaessig ausgezeichnete uebersicht ueber die dramen

der weltliteratur und die theatergeschichte der einzelnen kulturoelker. die sammlung stellt nicht nur eine information dar, sondern versucht auch in das dramatische werk der einzelnen dichter einzufuehren. von dr. melchingers letzten theaterwissenschaftlichen publikationen sind unter anderen ''rolf hochhuth'' (1967), ''anton tschechow'' (1968) und ''das theater der tragoedie'' (1974) zu erwahnen.

0954

k u l t u r :

=====

## johann radinger zum gedenken

4 wien, 18.11. (rk) auf den 20. november faellt der 75. todestag des technikers hochschul-prof. dr. johann r a d i n g e r . radinger wurde am 3. juli 1842 in wien geboren, wo er nach schulabschluss die maschinenbauschule des polytechnischen instituts besucht und drei jahre lang als assistent unter adam von burg arbeitet. 1866 trat er als ingenieur in die maschinenfabrik h. d. schmid in simmering ein, wo er als konstrukteur verwendet wurde. schon nach einem jahr kehrte er wieder als adjunkt an die neugeschaffene Lehrkanzlei fuer maschinenbau des polytechnikums zurueck. 1867 erschienen auch seine ersten veroeffentlichungen und zwar abhandlungen ueber "dampfkraehne" (rfz) und ueber die "luftreinigung grosser staedte" im anschluss an den besuch der pariser weltausstellung, auf die ihn die oesterreichische regierung als berichterstatter ueber das thema "dampfmaschinen-regulatoren" entsendet hatte. so kam radinger dazu, den zusammenhang von dampfspannungen und expansion mit den massenwirkungen bei grosser kolbengeschwindigkeit zu studieren und in der folge durch weitere forschungen in wien die gesetze zusammenzustellen, die dem bau schnellaufender dampfmaschinen zugrunde gelegt werden muessen. sein 1870 erschienenes werk "die dampfmaschinen mit hoher kolbengeschwindigkeit" enthielt die grundlagen, nach denen sich die dampfmaschine in den naechsten drei jahrzehnten entwickelte. im jahr 1875 trat radinger endgueltig an die stelle des bisherigen leiters der Lehrkanzel fuer maschinenbau, rudolf grinius von grimburg, und wurde zum a.o. professor, 1879 zum o. professor ernannt, 1882 regierungsrat, 1891/92 zum rektor der technischen hochschule gewaehlt und 1894 hofrat. als bauleiter der maschinellen einrichtungen der hof- und staatsdruckerei erhielt er 1890 den orden der eisernen krone und nach der neueinrichtung des wiener hauptmuenzamtens den adelsstand. seit 1868 war radinger als dampfkesselkommissaer staendiger berater des handelsministeriums, 1898 wurde er durch dieses ministerium zum mitglied der fachmaennischen kommission fuer dampfkessel und verwandte angelegenheiten ernannt. 1893 war sein buch ueber dampfma-

schinen in 3. auflage erschienen. 1896 brachte es ihm die seltene auszeichnung der grossen goldenen medaille des vereines zur befoerderung des gewerbefleisses in preussen. 1898 erhielt er die medaille der wiener jubilaeumsausstellung und wurde 1900 von der wiener akademie der wissenschaften zum korrespondierenden mitglied gewaehlt. als mitglied von ausschuessen, als sachverstaendiger und vortragender war er in den verschiedensten funktionen taetig.

dr. johann von radinger starb am 20. november 1901, erst 59 jahre alt, an miliartuberkulose. die stadt wien ehrte ihren sohn durch die benennung einer strasse im 2. wiener gemeindebezirk.

1000

k o m m u n a l :

=====

## erste spielzeugberatung fuer behinderte kinder

13 wien, 18.11. (rk) donnerstag uebergab vizebuergermeisterin gertrude froehlich-sandner der oeffentlichkeit eine staedtische einrichtung, die als bahnbrechend fuer den gesamten deutschsprachigen raum bezeichnet werden darf: die erste permanente spielzeugberatung im rahmen der 2. sonderpaedagogischen ambulanz im sonderkindergarten auer-welsbach-park. jeden dienstag von 14 bis 16 uhr steht den eltern behinderter kinder im alter von ein bis sechs jahren ein reiches angebot von entwicklungsfoerderndem und therapeutisch richtigem spielzeug zur ansicht und zur erprobung unter fachlicher beratung einer psychologin, einer logopaedin und einer sonderkindergaertnerin offen.

da beim behinderten kind die entwicklung der koerperlichen und geistigen faehigkeiten in einem anderen rhythmus verlauft als beim gesunden kind, ist die auswahl des richtigen spielzugs fuer die eltern behinderter kinder oft schwierig. sie bezahlen manchmal viel geld fuer spieldinge, die ihrem kind nur wenig oder gar keine foerderungsmoeglichkeiten bieten. und haeufig sind sie selbst nicht in der lage, richtig mit dem spielzeug umzugehen und mit ihrem kind zu spielen. hier schliesst die spielzeugberatung eine empfindliche luecke und verbessert damit grundlegend die heilungsmoeglichkeiten dieser behinderten kinder, die aus allen schichten der bevoelkerung kommen.

vizebuergermeisterin froehlich-sandner begruesste daher die mit der einrichtung einer zusaetzlichen sonderpaedagogischen ambulanz - die erste wurde vor einem jahr im sonderkindergarten 21, franklinstrasse eroeffnet - verbesserte chancengerechtigkeit fuer das behinderte kind. ein dritter sonderkindergarten mit integrierter sonderpaedagogischer ambulanz ist bereits im bau. mit seiner fertigstellung wird die derzeitige nachfrage befriedigt werden koennen, doch muesse man sich klar sein, dass mit dem angebot von institutionen der bedarf steige. im sonderkindergarten franklinstrasse habe man daher eine parallelambulanz einrichten muessen. in dem einen jahr

seit bestehen dieser institution von den elf mitarbeitern und oberarzt dr. kussen 1.057 beratungen durchgefuehrt worden, davon 202 erstberatungen.

die neue sonderpaedagogische ambulanz umfasst neben der spielzeugberatung fuer behinderte kinder eine ambulanz fuer koerperbehinderte und eine fuer hoergestoerte kinder. hier sollen einerseits koerperbehinderte kinder zwischen zwei und sechs jahren erfasst werden, die sich noch nicht in sonder- beziehungsweise heilpaedagogischer behandlung befinden, und andererseits die eltern hoergestoerter kinder von ein bis sechs jahren im hinblick auf hoertraining und die sprachanbahnung zum erwerb der lautsprache beraten werden. in beiden faellen wird fuer jedes kind ein individuelles foerderungsprogramm erarbeitet.

die beratungszeit fuer koerperbehinderte kinder ist jeweils donnerstag von 14 bis 16 uhr, die fuer hoergestoerte kinder jeweils mittwoch von 9 bis 11 uhr. die beratung ist selbstverstaendlich kostenlos. (os)

1402

k o m m u n a l :

=====

goldenes ehrenzeichen fuer anna verich

14 wien, 18.11. (rk) senatsrat i.r. dr. anna v e r i c h ,  
vormals stellvertretende leiterin des jugendamtes der stadt wien,  
wurde donnerstag von landeshauptmann-stellvertreterin gertrude  
f r o e h l i c h - s a n d n e r namens des landeshauptmannes  
von wien mit dem goldenen ehrenzeichen fuer verdienste um das land  
wien ausgezeichnet. dr. verich war massgeblich an der entwicklung  
der wiener jugendarbeit beteiligt. so richtete sie drei modell-  
jugendaemter mit institutioneller teamarbeit ein.

mit goldenen ehrenzeichen wurden weiter die wirtschafter  
ddr. heinz c o n r a d (deutsche handelskammer), generaldirektor  
dr. hans h i m m e r (porsche) und konsul a.d. komm.-rat doktor  
heinrich l e d e r (exportbuero) ausgezeichnet.

silberne ehrenzeichen fuer verdienste um das land wien wurden  
oberamtsrat hans h o f e r - h o f m a n n von der bezirksvorste-  
hung innere stadt und direktor i.r. karl b u r e s c h ueber-  
reicht, der als leiter des erziehungsheimes lindenhof dessen paeda-  
gogische situation grundsaeztlich veraendert hat. (os)

1404

k o m m u n a l :

=====

20 jahre staedtische ehe- und familienberatung  
frauen sind das ''dominierende geschlecht''

15 wien, 18.11. (rk) frauen sind eindeutig das ''dominierende geschlecht''. zumindest was den besuch von ehe- und familienberatungsstellen betrifft. dies ist einer der wesentlichsten erfahrungswerte, den die staedtische ehe- und familienberatung im laufe ihrer 20jaehrigen taetigkeit machen konnte. in nahezu drei viertel aller faelle geht naemlich die initiative zum besuch der beratungsstelle von der frau aus.

aus anlass des 20jaehrigen bestandjubilaeums fand donnerstag in anwesenheit von staatssekretaerin elfriede k a r l im terrassengeschoss des buerogebaeudes der staedtischen versicherung im ringturm eine feier statt. im anschluss daran informierte gesundheits- und sozialstadtrat univ.-prof. dr. alois s t a c h e r gemeinsam mit dem wissenschaftlichen leiter univ.-prof. dr. hans s t r o t z k a in einem pressegespraech ueber die 20jaehrige taetigkeit dieser bewahrten einrichtung.

im oktober 1956 nahm im 1. bezirk, in der gonzagagasse 23 die erste staedtische ehe- und familienberatungsstelle der stadt wien ihre taetigkeit auf. die, vom damaligen vizebuergermeister karl h o n a y initiierte einrichtung weist seitdem eine von jahr zu jahr staendig steigende besucherfrequenz auf. dem regen interesse entsprechend wurde daher im fruehjahr 1973 eine zweite beratungsstelle im 12. bezirk, meidlinger hauptstrasse 2, eroeffnet. waren es vor etwa 15 jahren jaehrlich ungefaehr 1.000 ratsuchende, so stieg im vergangenen jahr die zahl jener, die fuer die loesung ihrer probleme des ehe- und familienlebens ein erfahrenes team von sozialarbeitern, psychiatern, psychologen und juristen kostenlos in anspruch nehmen, auf 3.044 personen. insgesamt wurden die beratungsstellen im laufe der 20 jahre von 23.000 ratsuchenden aufgesucht. diese starke frequenz brachte letzten endes nicht nur eine volle auslastung der mitarbeiter in den beratungsstellen - insgesamt sind

./.

ueber 32 berater in den beiden stellen taetig -, sondern auch der angebotenen beratungszeit.

Laut stadtrat stacher konnte auf grund der bisherigen erfahrungen festgestellt werden, dass nach wie vor die frauen das "dominierende geschlecht" sind. in nahezu drei viertel aller faelle geht naemlich die initiative zum besuch der beratungsstelle von der frau aus. eine wesentliche rolle duerfte dabei die tatsache bilden, dass die frau infolge ihrer doppelbelastung - beruf und haushalt - weniger kompensationsmoeglichkeiten hat. was die altersstruktur der ratsuchenden betrifft, so sind alle altersgruppen vertreten, wobei der ueberwiegende teil verheiratet ist und in wien wohnt. ueber 70 prozent aller maenner sind unter 50 jahre alt, dagegen nur ueber 60 prozent aller frauen. ueberraschenderweise gering ist die zahl jener ratsuchenden personen, die in einer lebensgemeinschaft leben. die duerfte jedoch vor allem darauf zurueckzufuehren sein, dass diese gruppe offensichtlich glaubt, in einer beratungsstelle fuer ehe- und familienangelegenheiten "fehl am platz zu sein". bei der berufsgruppenverteilung faellt auf, dass entsprechend der beschaeftigungsstruktur der anteil der angestellten und beamten ueberwiegt. danach kommen mittlere und hoehere angestellte sowie beamte, gefolgt von hilfsarbeitern und facharbeitern. in erste linie dominieren probleme der scheidung, der trennung beziehungsweise des ehebruchs (50 prozent). an zweiter stelle mit etwa 25 prozent stehen spannungen zwischen den partnern, die sehr haeufig darauf zurueckzufuehren sind, dass die patriachalische familienform von einst durch eine nicht immer funktionierende partnerschaftsehe abgeloeset wurde. finanzielle beziehungsweise wohnungsprobleme fallen gleichfalls relativ haeufig an (etwa 23 prozent) sowie konflikt-situationen, die durch verwandte hervorgerufen wurden. psychische stoerungen sowie sexualprobleme gibt es nur in 10 prozent der faelle. nach ihnen rangieren nur noch berufsprobleme oder der wunsch nach einem kind. ein interessantes detail in diesem zusammenhang: nahezu die haelfte aller ehopaare, die in die beratungsstellen kamen, waren weniger als 10 jahre verheiratet beziehungsweise die haelfte von diesen wieder weniger als 5 jahre, wovon man ableiten

kann, dass in ehen mit kleinkindern der ehescheidungsgedanke von den partnern eher zurueckgestellt wird.

was die art der beratung betrifft, so steht der wunsch nach einem juridischen rat mit weit ueber 40 prozent aller faelle an der spitze.

im fruehjahr beziehungsweise herbst 1974 wurden die institution der ehe- und familienberatung durch errichtung von fuenf familienplanungsstellen, - zwei davon wurden im rahmen der beiden eheberatungsstellen eingerichtet - ergaenzt. ebenso erfolgte im februar 1976 die eroeffnung eines instituts fuer die ehe- und familientherapie im 2. bezirk in der praterstrasse 40, das vom verein "wiener sozialdienste" gefuehrt wird und vor allem fuer therapeutische fragen zur verfuegung steht. (z1)

1422